

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Verbindungsdose**  
**Connecting box**  
**Serie WKE**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2005-10; EN 60670-1:2005  
DIN EN 60670-22 (VDE 0606-22):2007-07; EN 60670-22:2006



Aktenzeichen: 292300-1410-0030 / 230784

File ref.:

Ausweis-Nr. 40004557

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2002-12-17

(letzte Änderung / updated 2016-12-07 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*  
292300-1410-0030 / 230784 / CC3 / JK

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2016-12-07 2002-12-17

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40004557.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40004557.*

## Verbindungsdose *Connecting box* Serie WKE

Typ(en) / *Type(s)*

**WKE 1**  
**WKE 2**  
**WKE 3**  
**WKE 4**  
**WKE 5**

Weitere Angaben siehe Anlage 200 vom 2016-12-07  
*Further information see appendix 200 dated 2016-12-07*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC3  
*Section CC3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40004557.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40004557.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

292300-1410-0030/230784/CC3/JK

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40004557

letzte Änderung / updated

2016-12-07

Anlage /  
Appendix

200

Datum / Date

2002-12-17

## Verbindungsdose Connecting box

Typ Type	Bemessungsisolationsspannung / V Rated insulation voltage / V	Bemessungsquerschnitt / mm <sup>2</sup> Rated cross section / mm <sup>2</sup>	IP-Schutzart IP-Degree of protection	Anbringungsart Attachment type			Ausführung Construction	Werkstoff des Gehäuses Material of case	Werkstoff der Abdeckung Material of the cover
				Aufputz – Verlegung surface mounting	Unterputz - Verlegung Flush mounting	Einbau in hohlwand Hollow wall mounting			
WKE 1	450	6,0 10,0 16,0	*	X	---	---	WKE 1 5x 6 <sup>2</sup> , WKE 2 - Duo 3 x 6 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 1 3x 10 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 1 5x 6 <sup>2</sup> , WKE 2 - Duo 3 x 6 <sup>2</sup> orange, with terminals WKE 1 3x 10 <sup>2</sup> , orange, with terminals	Duroplast, orange / thermosetting plastics, orange	Duroplast, orange / thermosetting plastics, orange
WKE 2				X	---	---	WKE 2 5x 6 <sup>2</sup> , WKE 2 - Duo 3 x 6 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 2 3x 10 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 2 5x 6 <sup>2</sup> , WKE 2 - Duo 3 x 6 <sup>2</sup> orange, with terminals WKE 2 3x 10 <sup>2</sup> , orange, with terminals		
WKE 3				X	---	---	WKE 3 5x 10 <sup>2</sup> , WKE 3- Duo 3 x 6 <sup>2</sup> / 2 x 6 <sup>2</sup> orange, mit Klemmen WKE 3 5x 10 <sup>2</sup> , WKE 3- Duo 3 x 6 <sup>2</sup> / 2 x 6 <sup>2</sup> orange, with terminals		

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40004557.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40004557.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

292300-1410-0030/230784/CC3/JK

Ausweis-Nr. /

Certificate No.

40004557

letzte Änderung / updated

2016-12-07

Anlage /

Appendix

200

Datum / Date

2002-12-17

Typ Type	Bemessungsisolationsspannung / V Rated insulation voltage / V	Bemessungsquerschnitt / mm <sup>2</sup> Rated cross section / mm <sup>2</sup>	IP-Schutzart IP-Degree of protection	Anbringungsart Attachment type			Ausführung Construction	Werkstoff des Gehäuses Material of case	Werkstoff der Abdeckung Material of the cover
				Aufputz – Verlegung surface mounting	Unterputz - Verlegung Flush mounting	Einbau in hohlwand Hollow wall mounting			
WKE 4	450	6,0 10,0 16,0	*	X	---	---	WKE 4 8x 6 <sup>2</sup> , WKE 4 - Duo 5 x 6 <sup>2</sup> , WKE 4 - Duo 3 x 10 <sup>2</sup> orange, mit Klemmen WKE 4 5x 16 <sup>2</sup> , WKE 4 - Duo 3 x 16 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 4 8x 6 <sup>2</sup> , WKE 4 - Duo 5 x 6 <sup>2</sup> , WKE 4 - Duo 3 x 10 <sup>2</sup> orange, with terminals WKE 4 5x 16 <sup>2</sup> , WKE 4 - Duo 3 x 16 <sup>2</sup> , orange, with terminals	Duroplast, orange / thermosetting plastics, orange	Duroplast, orange / thermosetting plastics, orange
WKE 5				X	---	---	WKE 5 15x 6 <sup>2</sup> , WKE 5 - Duo 7 x 6 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 5 20x 6 <sup>2</sup> , WKE 5 - Duo 5 x 10 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 5 24x 6 <sup>2</sup> , WKE 5 - Duo 5 x 16 <sup>2</sup> , orange, mit Klemmen WKE 5 15x 6 <sup>2</sup> , WKE 5 - Duo 7 x 6 <sup>2</sup> , orange, with terminals WKE 5 20x 6 <sup>2</sup> , WKE 5 - Duo 5 x 10 <sup>2</sup> , orange, with terminals WKE 5 24x 6 <sup>2</sup> , WKE 5 - Duo 5 x 16 <sup>2</sup> , orange, with terminals		

\* Anmerkung / Remark:

- IP 54 mit Anbaustutzen
- IP 54 with attachment bushes
- IP 65 mit Verschraubungen der Firma Cena, Typen: MZKV20004, MZKV25004, MZKV32004 und MZKV40004. Die Verschraubung ist zertifiziert unter Ausweis 116746.
- IP 65 with cable glands of the company Cena, types: MZKV20004, MZKV25004, MZKV32004 and MZKV40004. The cable glands are certified under approval 116746